

Wytyczne dot. wypełniania szablonu w postaci arkusza Excel dla monitorowania INSPIRE przez by instytucje/ władze wnoszące swój wkład

Niniejsze szczegółowe wytyczne jak wypełniać ten szablon w formacie excel dla celów monitoringu, integrują one wytyczne dla monitorowania oraz sprawozdawczości, które znaleźć można na poniżej podanej stronie internetowej:

<http://inspire.jrc.ec.europa.eu/index.cfm/pageid/182>.

Szablon w formacie Excel dla monitoringu składa się z 3 arkuszy roboczych: "Contributor" (Instytucja wnosząca), "Data input" (Wprowadzanie danych) oraz "Indicators" (wskaźniki).

Arkusz "Indicators" (wskaźniki)

Arkusz "Indicators" (wskaźniki) służy jedynie celom informacyjnym. Wyliczenia dot. informacji do przekazania Komisji wykonane będą przez narzędzie do monitorowania.

Arkusz "Indicators" (wskaźniki)

Arkusz "Indicators" (wskaźniki) służy jedynie celom informacyjnym.

Arkusz "Contributor" (instytucja wnosząca)

Arkusz roboczy "Contributor" (instytucja wnosząca) zbiera podstawowe informacje o samym dokumencie oraz instytucji wnoszącej.

Wiersz 1: "Year the document refers to" (rok do którego odnosi się dokument)

Wprowadzić rok, do którego odnoszą się informacje dot. monitorowania.

Row 2: "Member State"

Wiersz 2: "Member State" (Państwo Członkowskie)

Państwo Członkowskie, do którego należy instytucja wnosząca, nazwa przy użyciu kodu ISO 3166-alpha-2, za wyjątkiem Grecji oraz Zjednoczonego Królestwa (Wlk. Brytanii) dla których zalecane nazwy skrótowe to EL oraz UK (<http://publications.europa.eu/code/pdf/370000en.htm>).

Wiersz 3: "Organisation" (organizacja//instytucja)

Nazwa organizacji lub wnoszącej instytucji.

Wiersz 4: "E-mail"

E-mail osoby odpowiedzialnej lub adres pocztowy.

Row 5: "Language"

Wiersz 5: "Language" (Język)

Język używany do kompilowania informacji zebranych w arkuszu roboczym "Data input" (wprowadzanie danych), przy użyciu listy kodów (patrz ISO/TS 19139) opartych na kodach alpha-3 z ISO 639-2. Używać tylko kodów trzyliterowych z ISO 639-2/B (kody bibliografii) (<http://www.loc.gov/standards/iso639-2/>).

Arkusz roboczy "Data input" (wprowadzanie danych)

Arkusze robocze nazwane "Data input" (wprowadzanie danych) służy zbieraniu informacji [z] monitorowaniu w oparciu o spis/listę zbiorów danych przestrzennych, usług danych przestrzennych oraz usług sieciowych.

Każdy zbiór danych przestrzennych oraz każda usługa danych przestrzennych powinny mieć po jednym wierszu. Zatem, należy wstawiać wiersze według potrzeb.

Kiedy wstawiany jest wiersz, prosimy zadbać o to, aby:

- dla każdego zbioru danych przestrzennych numer Załącznika oraz numer jak też nazwa tematu danych przestrzennych wpisane zostały w tym nowym wierszu (kolumna B oraz C),
- dla każdego zbioru danych przestrzennych wzór w kolumnie J jest skopiowany z wiersza powyżej lub poniżej,
- dla każdego zbioru danych przestrzennych wzór w kolumnie O jest skopiowany z wiersza powyżej lub poniżej,
- dla każdej usługi danych przestrzennych typ usługi wpisany został w nowym wierszu, (w kolumnie B).

Prosimy również zadbać o to, aby wszystkie wiersze nie użyte były kasowane.

Te aspekty są ważne aby umożliwić właściwą konwersję informacji do schematu xml.

Usługi sieciowe to Usługi Danych Przestrzennych (Spatial Data Services).

Usługi danych przestrzennych niekoniecznie są usługami sieciowymi.

Instrukcje dla zbiorów danych przestrzennych (kolumna po kolumnie):

Dla każdej kolumny przekazywane są wymagane informacje, jak też odniesienie do numeru Artykułu Decyzji Komisji (2009/442/EC) (kursywą)

Kolumna A: Instytucja odpowiedzialna w obrębie Państwa Członkowskiego (MS)

Ta kolumna powinna zawierać nazwę instytucji odpowiedzialnej.

Ta kolumna istnieje dla wygody Państwa Członkowskiego. Informacje w tej kolumnie nie są dostępne na liście zbiorczej (aggregated list) (lista danych od wszystkich instytucji publicznych w danym Państwie Członkowskim).

Kolumna B: Załącznik (*Art. 2*)

Wprowadzić numer załącznika, do którego odnosi się dany zbiór danych przestrzennych.

Kolumna C: Temat (*Art. 2*)

Wprowadzić numer oraz nazwę tematu danych przestrzennych, do którego odnosi się dany zbiór danych przestrzennych.

Kolumna D: Zbiór danych przestrzennych (*Art. 2*)

Wprowadzić nazwę zbioru danych przestrzennych (zwykle używaną dla jego określenia) Może to również także zawierać skalę, aby jednoznacznie zidentyfikować zbiór danych przestrzennych.

Kolumna F: Istnienie metadanych. Wartości dopuszczalne: (0/1) (*Art. 3*)

Wstawić 1 jeżeli metadane istnieją lub 0 jeżeli metadane nie istnieją.

Kolumna G: Zgodność metadanych. Wartości dopuszczalne: (0/1) (*Art. 4*)

Wprowadzić 1 jeżeli metadane są zgodne, to jest wszystkie pola wypełnione są zgodnie z zasadami implementowania dla metadanych (Przepis Komisji (WE) Nr 1205/2008)

Kolumna H: Obszar istotny zbioru danych przestrzennych. (Art. 5)
Wprowadzić obszar istotny zbioru danych przestrzennych w km².

Kolumna I: Obszar obecny zbioru danych przestrzennych. (Art. 5)
Wprowadzić obszar obecny zbioru danych przestrzennych w km².

Kolumna I: Obszar obecny zbioru danych przestrzennych. (Art. 5)
Wprowadzić obszar obecny zbioru danych przestrzennych w km². Patrz wytyczne dla monitorowania i sprawozdawczości (<http://inspire.jrc.ec.europa.eu/index.cfm/pageid/182.>)
celem uzyskania dalszych informacji o tym , jak wypełnić to pole.

Kolumna J: Zakres danego zbioru danych przestrzennych. (Art. 5)
Skopiować wzór (formułę) z wiersza powyżej lub poniżej.

Kolumna K: Zgodność danego zbioru danych przestrzennych. (Art. 6)
Tej informacji nie można jeszcze podawać, jako że zasady implementowania dot. specyfikacji danych nie zostały jeszcze przyjęte.
Wprowadzić 0.

Kolumna L: Dostępność metadanych poprzez usługi wyszukiwania (discovery). (Art. 7)
Wstawić 1 jeżeli istnieje jakaś usługa wyszukiwania dla tego zbioru danych przestrzennych w jego metadanych, w innym przypadku wstawić 0.

Kolumna M: Dostępność zbiorów danych przestrzennych poprzez usługi przeglądania
Wstawić 1 jeżeli istnieje jakaś usługa przeglądania dla tego zbioru danych przestrzennych, w innym przypadku wstawić 0.

Kolumna N: Dostępność zbiorów danych przestrzennych poprzez usługi pobierania
Wstawić 1 jeżeli istnieje jakaś usługa pobierania dla tego zbioru danych przestrzennych, w innym przypadku wstawić 0.

Kolumna O: Dostępność zbiorów danych przestrzennych poprzez usługi przeglądania i pobierania.
Skopiować wzór (formułę) z wiersza powyżej lub poniżej.

Instrukcje dla usług danych przestrzennych oraz usług sieciowych (kolumna po kolumnie):

Dla każdej kolumny przekazywane są wymagane informacje, jak też odniesienie do numeru Artykułu Decyzji Komisji (2009/442/EC) (kursywą).

Kolumna A: Instytucja odpowiedzialna w obrębie Państwa Członkowskiego (MS)
Ta kolumna powinna zawierać nazwę instytucji odpowiedzialnej.
Ta kolumna istnieje dla wygody Państwa Członkowskiego. Informacje w tej kolumnie nie są dostępne na liście zbiorczej (aggregated list) (lista danych od wszystkich instytucji publicznych w danym Państwie Członkowskim).

Kolumna B: Typ usługi (*Art. 2*)

Wprowadzić typ usługi danych przestrzennych zgodnie z Przepisem Komisji (WE) Nr 1205/2008).

Kolumna C: Usługa danych przestrzennych (*Art. 2*)

Wstawić 1.

Kolumna D: Usługa sieciowa. Wartości dopuszczalne: (0/1) (*Art. 2*)

Wstawić 1 jeżeli usługa danych przestrzennych jest także usługą sieciową, jeżeli nie wpisać 0.

Kolumna F: Istnienie metadanych. Wartości dopuszczalne: (0/1) (*Art. 3*)

Wstawić 1 jeżeli metadane istnieją lub 0 jeżeli metadane nie istnieją.

Kolumna G: Zgodność metadanych. Wartości dopuszczalne: (0/1) (*Art. 4*)

Wprowadzić 1 jeżeli metadane są zgodne, to jest wszystkie pola wypełnione są zgodnie z zasadami implementowania dla metadanych (Przepis Komisji (WE) Nr 1205/2008).

Kolumna L: Dostępność metadanych dla usług danych przestrzennych, poprzez usługi wyszukiwania (discovery). Wartości dopuszczalne: (0/1) (*Art. 7*)

Wstawić 1 jeżeli istnieje jakaś usługa wyszukiwania dla tej usługi danych przestrzennych w jej metadanych, w innym przypadku wstawić 0

Kolumna P: Używanie usług sieciowych. (*Art.9*)

Wypełnić jeżeli dana usługa danych przestrzennych jest także usługą sieciową.

Ile żądań dla tej usługi sieciowej od użytkowników występuje rocznie?

Kolumna Q: Zgodność usług sieciowych. Wartości dopuszczalne: (0/1) (*Art.10*)

Wypełnić jeżeli dana usługa danych przestrzennych jest także usługą sieciową.

Czy dana usługa sieciowa jest zgodna z zasadami implementowania dla Usług Sieciowych (Przepis Komisji (WE) Nr 976/2009)?

Tam gdzie zasady implementowania nie zostały jeszcze przygotowane/ przyjęte, wstawić 0, jako iż w tym przypadku zgodności nie można jeszcze ocenić.

Kolumna R: Nazwa usługi danych przestrzennych (*Art. 2*)

Wprowadzić nazwę usługi danych przestrzennych.

Kolumna S: URL usługi (*Art. 2*)

Wprowadzić URL usługi

Kolumna T: Lista/spis tematów powiązanych (*Art. 2*)

Wprowadzić tematy, do jakich odwołuje się dana usługa: wybrać jeden lub więcej tematów z listy tematów INSPIRE pod tabelą. Wprowadzić z listy tematów odpowiednie numery, nie nazwy. Jeżeli usługa jest nie uszczegółowiona lub stosuje się do wszystkich tematów, należy wprowadzić 0.